

# APX 4000XH CSA Safety Manual



APX 4000XH radio models, intrinsically safe, when properly equipped with the battery NNTN8750x<sup>1</sup> for, Division 1, Class I, Groups A, B, C, D, Class II, Groups E, F, G, Class III, T4.

The Ex ia symbol marking on the radio indicates that it is Intrinsically Safe.

## Operational Cautions for Intrinsic Safe Equipment

Radio units must be ordered with the intrinsic safety option and shipped from the Motorola Solutions manufacturing facility with the hazardous location certification label. Radio will not be upgraded to this capability or labeled once they have been shipped.

**DO NOT** charge the batteries inside the potentially hazardous atmosphere. Charge batteries only outside the hazardous atmosphere.

Use only CSA approved accessories in the potentially hazardous atmosphere as listed in the section Approved Accessory Listing below.

Ambient temperature range for an intrinsically safe operation of the radios is -20 °C up to +55 °C.

Use only antennas approved by Motorola Solutions for specific radio models. Visit [www.motorolasolutions.com](http://www.motorolasolutions.com) for the list of antennas approved for your radio.

1. The letter x is a placeholder. Refer to the CSA certificate for the revision information.

**PMLN7356D**



**68012009101-AD**



## Operational Cautions



### Caution

- **DO NOT** operate radio communications equipment in potentially hazardous areas unless it is certified as intrinsically safe. This could result in unsafe condition in hazardous areas.
- **DO NOT** use the unit in hazardous areas if it has been physically damaged (for example, cracked housing, water intrusion, damaged antenna). The intrinsic safety rating could be compromised and may result in unsafe condition in hazardous areas.
- **DO NOT** remove or replace batteries, antennas, or accessories in hazardous areas. Contact sparking may occur and could result in unsafe condition in hazardous areas.
- **DO NOT** clean the radios in the potentially hazardous environment.

## Operational Warnings



### WARNING

- Failure to use a Motorola Solutions intrinsically safe battery or accessories that are specifically certified for that radio unit will negate the certification rating and could result in unsafe condition in hazardous areas.
- **DO NOT** disassemble an intrinsically safe product in any way that exposes the internal circuits of the unit. This could result in unsafe condition in hazardous areas.
- Only CSA-approved service centers and trained service personnel can service and repair the radios.
- Unauthorized modification, or incorrect repair or service to the intrinsically safe product could adversely affect the certification rating and result in unsafe condition in hazardous areas.
- Use of non-Motorola Solutions parts or substitution of parts will void the intrinsic safety approval rating of the Motorola Solutions unit and could result in unsafe condition in hazardous areas.

## Approved Radio Model

Sales Model	Product Name	Description
H51VCH9PW7AN	APX 4000XH	806-941MHz FKP CSA

## Approved Accessories

**Note:**

- NNTN8380\_ can be used with NNTN8378\_.
- PMLN6333\_ can be used with PMLN6803\_.
- NNTN8380\_ can be used with PMLN6803\_.
- PMLN6333\_ can be used with NNTN8378\_.
- RMN4054\_ has been replaced by PMLN8264\_.
- NNTN8380\_ has been replaced by PMLN6333\_.
- NNTN8378\_ has been replaced by PMLN6803\_.

The table below lists accessories that are approved for use in hazardous environments according to the **CSA**.

### Audio Accessories

Kit Number	Description	Class I	Class II/III
BDN6781_	One-Wire Earbud, Black	Yes	Yes
NNTN8378_	NNTN8378_ CSA 157 Push-To-Talk Adapter, Nexus 4-pole	Yes	No
NNTN8379_	Dual Muff CSA 157 Headset 24NRR	Yes	No
NNTN8380_	NNTN8380_ Dual Muff CSA 157 Headset 26NRR	Yes	No
PMLN5275_	Behind-the-Head Heavy Duty Headset	Yes	Yes
PMLN6333_	Twin Cup Hard Hat MT Headset, ATEX	Yes	No
PMLN6803_	Small Push-To-Talk Adapter	Yes	No
PMLN8264_	Receive-Only Hard Hat Mount with 3.5 mm RT Plug	Yes	Yes
RLN4941_	Receive-Only Earpiece with Translucent Tube	Yes	Yes
RLN5313_	One-Wire Earpiece with Acoustic Tube (Black)	Yes	Yes

## **Audio Accessories**

<b>Kit Number</b>	<b>Description</b>	<b>Class I</b>	<b>Class II/III</b>
RLN5314_	One-Wire Earpiece with Acoustic Tube (Beige)	Yes	Yes
RMN4054_	Receive-only Hard Hat Mount with 3.5 mm RT Plug	Yes	No

## **Battery**

<b>Kit Number</b>	<b>Description</b>
NNTN8750_	CSA IMPRES Li-Ion, 2000 mAh Battery

## **Carrying Options**

<b>Kit Number</b>	<b>Description</b>
PMLN4651_	2 inch Belt Clip
PMLN5610_	2.5 inch Replacement Swivel Belt Loop
PMLN6086_	2.5 inch Belt Clip
PMLN7327_	2.5 inch Hard Leather Carry Case with Swivel Belt Loop for Full-Keypad Radio

## **Dust Cover**

<b>Kit Number</b>	<b>Description</b>
0104067J27	GCAI Dust Cover Assembly

## **Remote Speaker Microphone**

<b>Kit Number</b>	<b>Description</b>	<b>Class I</b>	<b>Class II/III</b>
PMMN4050_	IMPRES Radio Speaker Microphone with 3.5 mm Audio Jack, IP54 Standard	Yes	No
PMMN4067_	IMPRES Radio Speaker Microphone with Volume Switch and Emergency Button, IP64 Standard	Yes	Yes

# Manuel sur la sécurité CSA pour APX 4000XH



Les modèles de radio APX 4000XH sont intrinsèquement sécuritaires lorsqu'ils sont utilisés avec la batterie NNTN8750x<sup>1</sup> pour division 1, classe I, groupes A, B, C, D, classe II, groupes E, F, G et classe III, T4.

La marque du symbole Ex ia sur la radio indique qu'elle est intrinsèquement sécuritaire.

## Précautions relatives au fonctionnement de l'équipement de sécurité intrinsèque

Les radios doivent être commandées avec l'option de sécurité intrinsèque et être expédiées depuis l'usine de fabrication Motorola Solutions avec étiquette d'homologation pour milieux dangereux. Une fois expédiées, les radios ne pourront être mises à niveau pour inclure cette caractéristique et elles ne seront pas étiquetées ainsi.

**NE PAS** charger les batteries à l'intérieur du milieu potentiellement dangereux. Rechargez les batteries uniquement hors du milieu dangereux.

Utilisez uniquement des accessoires approuvés CSA dans le milieu potentiellement dangereux tel qu'indiqué dans la section Référencement des accessoires approuvés ci-dessous.

La plage de température ambiante pour un fonctionnement à sécurité intrinsèque des radios est de -20 °C à +55 °C.

Utilisez uniquement des antennes approuvées par Motorola Solutions pour les modèles de radio spécifiques. Visitez le site [www.motorolasolutions.com](http://www.motorolasolutions.com) pour obtenir la liste des antennes approuvées pour votre radio.

1. La lettre x est un paramètre fictif.

Reportez-vous au certificat CSA pour obtenir des informations sur la révision.

**PMLN7356D**



**68012009101-AD**



## Précautions relatives au fonctionnement



Mise en garde

- **NE PAS** utiliser d'équipement de communications radio dans des endroits potentiellement dangereux, sauf lorsqu'il est homologué comme étant intrinsèquement sécuritaire. Une telle utilisation pourrait créer une situation de risque dans des endroits dangereux.
- **NE PAS** utiliser l'unité dans des endroits dangereux si elle a été endommagée physiquement (par exemple, boîtier craquelé, infiltration d'eau, antenne endommagée). La cote de sécurité intrinsèque pourrait être compromise et pourrait créer une situation de risque dans les endroits dangereux.
- **NE PAS** retirer ou remplacer les batteries, antennes ou accessoires dans des endroits dangereux. Des étincelles peuvent se produire et créer une situation de risque dans des endroits dangereux.
- **NE NETTOYEZ PAS** les radios dans un environnement potentiellement dangereux.

## Avertissements de fonctionnement



VERTISSEMENT

- Le fait de ne pas utiliser une batterie ou des accessoires Motorola Solutions certifiés intrinsèquement sécuritaires pour cette radio annulera la certification et pourrait créer une situation de risque dans des endroits dangereux.
- **NE PAS** désassembler un produit à sécurité intrinsèque de manière à exposer les circuits internes de l'unité. Une telle utilisation pourrait créer une situation de risque dans des endroits dangereux.
- Seuls les centres de service et le personnel de maintenance qualifié approuvés par la CSA peuvent entretenir et réparer les radios.
- Des réparations, opérations de maintenance ou modifications non autorisées du produit à sécurité intrinsèque pourraient nuire à sa certification et entraîner des risques dans les zones dangereuses.
- L'utilisation de pièces autres que Motorola Solutions ou le remplacement de celles-ci annulera la cote de sécurité intrinsèque de l'unité Motorola Solutions et pourrait créer une situation de risque dans des endroits dangereux.

## Modèle de radios approuvé

Modèle de vente	Nom du produit	Description
H51VCH9PW7AN	APX 4000XH	806 à 941 MHz FKP CSA

## Accessoires approuvés

### Remarque :

- NNTN8380\_ peut être utilisé avec NNTN8378\_.
- PMLN6333\_ peut être utilisé avec PMLN6803\_.
- NNTN8380\_ peut être utilisé avec PMLN6803\_.
- PMLN6333\_ peut être utilisé avec NNTN8378\_.
- RMN4054\_ a été remplacé par PMLN8264\_.
- NNTN8380\_ a été remplacé par PMLN6333\_.
- NNTN8378\_ a été remplacé par PMLN6803\_.

Le tableau ci-dessous répertorie les accessoires approuvés pour une utilisation dans des environnements dangereux selon la **CSA**.

### Accessoires audio

Número d'ensemble	Description	Classe I	Classe II/III
BDN6781_	Écouteur-bouton à un fil, noir	Oui	Oui
NNTN8378_	Adaptateur Presser pour Parler homologué CSA 157, Nexus 4 pôles NNTN8378_	Oui	Non
NNTN8379_	Casque 24NRR à deux coussins homologué CSA 157	Oui	Non
NNTN8380_	Casque 26NRR à deux coussins homologué CSA 157 NNTN8380_	Oui	Non
PMLN5275_	Casque robuste avec appui à l'arrière de la tête	Oui	Oui
PMLN6333_	Casque de sécurité Twin Cup MT, ATEX	Oui	Non
PMLN6803_	Petit adaptateur Presser pour Parler	Oui	Non
PMLN8264_	Support de fixation pour casque de sécurité, réception seulement, avec prise RT de 3,5 mm	Oui	Oui
RLN4941_	Écouteur à réception seulement avec tube translucide	Oui	Oui
RLN5313_	Écouteur à un fil avec tube acoustique (noir)	Oui	Oui

## ***Accessoires audio***

<b>Numéro d'ensemble</b>	<b>Description</b>	<b>Classe I</b>	<b>Classe II/III</b>
RLN5314_	Écouteur à un fil avec tube acoustique (beige)	Oui	Oui
RMN4054_	Support de fixation pour casque de sécurité, réception seulement, avec prise RT de 3,5 mm	Oui	Non

## ***Batterie***

<b>Numéro d'ensemble</b>	<b>Description</b>
NNTN8750_	Batterie IMPRES homologuée CSA au lithium-ion, 2 000 mAh

## ***Options de portabilité***

<b>Numéro d'ensemble</b>	<b>Description</b>
PMLN4651_	Pince de ceinture de 2 po
PMLN5610_	Sangle de ceinture pivotante de remplacement de 2,5 po
PMLN6086_	Pince de ceinture de 2,5 po
PMLN7327_	Étui de transport en cuir rigide avec boucle de ceinture pivotante de 2,5 po pour radio à clavier complet

## ***Cache antipoussière***

<b>Numéro d'ensemble</b>	<b>Description</b>
0104067J27	Ensemble du couvercle antipoussière GCAI

## ***Microphone haut-parleur distant***

<b>Numéro d'ensemble</b>	<b>Description</b>	<b>Classe I</b>	<b>Classe II/III</b>
PMMN4050_	Microphone haut-parleur radio IMPRES avec prise audio 3,5 mm, norme IP54	Oui	Non
PMMN4067_	Microphone haut-parleur radio IMPRES avec commutateur de volume et bouton d'urgence, norme IP64	Oui	Oui